Carleton کے محترم والدین اور اہل خانہ،

Carleton کمیونٹی میں خوش آمدید! ایک رکن کی حیثیت سے، آپ اہم کردار ادا کرتے ہیں، اور ہم نارتھ فیلڈ میں آپ کے طالب علم کے منتقل ہونے کے بعد آپ کے ساتھ کام کرنے کے خواہاں ہیں۔ یہ ڈاک آخری کاغذی ڈاک ہے جو آپ کو اس موسم گرما میں موصول ہوگا۔

نئے طلبہ کا ہفتہ (تعارف) 9 ستمبر 2021 کو شروع ہوگا۔ والدین کے تعاورف کے شیڈیول کے لئے اس موسم گرما کے آخر میں go.carleton.edu/newparents دیکھیں۔

میری آپ سے گزارش ہے کہ آپ اس فیملی گائیڈ کا بھی جائزہ لیں جو ہم نے والدین کی ایڈوائزری کونسل کے ساتھ مل کر تیار کیا ہے، جو اسی ویب پیج پر شائع بھی کیا گیا ہے۔ اس گائڈ میں اہم معلومات ہیں جو والدین اور اہل خانہ کے لئے اکثر نئی ہوتی ہیں، بشمول طلبا کی رازداری کے حقوق، والدین کا اطلاع نامہ، اور کالج کی پالیسیاں۔ Carleton میں ہم طلباء کے ساتھ بطور بالغین کام کرتے ہیں، اور آپ کی یہ جاننے میں مدد کرنا چاہتے ہیں کہ ہماری کمیونٹی میں آپ کے طلبہ کے منتقل ہونے کے بعد آپ کیا توقع کر سکتے ہیں۔

میں آپ کو میرے اور آرٹ روڈریگز ’96، وی پی اور داخلہ اور مالی امداد کے ڈین کے ساتھ نئے والدین اور اہل خانہ کے لئے 14 جون 2021 کو شام 6 بجے CDT (شام 7 بجے EDT/شام 4 بجے PDT) منعقد ہونے والے Zoom ویبنار میں شرکت کرنے کے لئے دعوت دینا چاہتا ہوں تاکہ معلومات کا اشتراک کر سکیں اور کارلیٹن، طالب علم کے تجربے، اور COVID-19 وباء سے نمٹنے کے لیے کالج کی تیاری کے بارے میں اگر آپ کے سوالات ہوں تو ان کا جواب دے سکیں۔ آپ کو مئی کے آخر میں اس ویبنار کے لئے ای میل کے ذریعہ دعوت نامہ موصول ہوگا، جس میں اندراج کرنے کے لیے ایک لنک شامل ہوگا (go.carleton.edu/newparents پر اپنے رابطے کی معلومات کی تصدیق کرنا نہ بھولیں!)۔

میں اور میرے رفقائے کار اگلے چار سالوں میں آپ کے طالب علم کی ترقی اور نشوونما میں مدد کرنے کے منتظر ہیں۔ اس کے لیے ہم پر اعتماد کرنے کے لئے آپ کا شکریہ۔ اگر آپ کو اس بارے میں کبھی بھی اطمینان نہ ہو کہ کسی تشویش کے بارے میں گفتگو کرنے کے لئے کالج میں کسی کو فون کرنا چاہیے یا نہیں تو، براہ کرم فون کرنے سے ہچکچائیں نہیں۔

آئیے ان اگلے چار سالوں کو صحیح معنوں میں تغیر پذیر بنانے میں ہمارا ساتھ دیں۔

نیک خواہشات،

Carolyn H. Livingston, Ph.D.
نائب صدر Student Life and Dean of Students (طلبہ کی زندگی اور طلباء کے ڈین)

Carleton کالج کے محترم والدین،

ہمیں آپ کو اور آپ کے طالب علم کو 2025 کے Carleton کالج کی کلاس میں خوش آمدید کہتے ہوئے خوشی محسوس ہو رہی ہے۔ ہم اپنا تعارف کرانے اور چند ایسے طریقوں کا اشتراک کرنے کے لئے لکھ رہے ہیں جن سے آپ Carleton کالج کی کمیونٹی سے رابطہ کر سکتے ہیں۔ ہم والدین کی ایڈوائزری کونسل کے موجودہ سربراہ ہیں، والدین کا ایک گروپ جو کالج کو مشورہ دینے میں اپنا وقت رضاکارانہ طور پر صرف کرتے ہیں اور دوسرے والدین کے لئے وسائل کے طور پر خدمات انجام دیتے ہیں۔ ہم جانتے ہیں کہ آپ اور آپ کے طلبہ نے ایسے غیر معمولی حالات میں Carleton کا انتخاب کیا ہے جب آپ میں سے بہت سے لوگوں کو ملنے کا موقع نہیں ملا ہے، یہ آپ کے لئے بہت ہی اعتماد کی بات ہے۔ ہم امید کرتے ہیں کہ ہم آپ کے لیے رابطہ کرنا اور اپنی مطلوبہ معلومات حاصل کرنا ہر ممکن حد تک آسان بنا سکتے ہیں

سب سے پہلے، ہم امید کرتے ہیں کہ آپ go.carleton.edu/parents پر والدین/فیملی گیٹ وے سے اپنے آپ کو واقف کرنا شروع کر دیں گے۔ جب آپ کے سوالات ہوں گے تو گیٹ وے شروع کرنے کے لئے ایک عمدہ جگہ ہے، کیونکہ ویب سائٹ میں کیمپس کے بہت سے اہم دفاتر کے لنکس شامل ہیں جن کی آپ کو یا آپ کے طالب علم کو ضرورت ہوگی۔ کیمپس کے اہم اپ ڈیٹس اور کیلنڈرز، والدین کے لیے نیوز لیٹرز، ویبینارز اور وغیرہ کے لنکس ہیں۔

گیٹ وے پر آپ کو "معلومات اور پالیسیوں" کے تحت فیملی گائیڈ کا لنک بھی نظر آئے گا۔ ہم پہلی بار شرکت کرنے والے کالج کے طلبہ کے تمام والدین/سرپرستوں کو اس گائیڈ کا جائزہ لینے کی ترغیب دیتے ہیں، خاص طور پر "والدین کے لئے مشورے" کے عنوان والا سیکشن جس میں آپ کے طالب علم کی Carleton کے ذریعہ ہونے والی ترقی کے بارے میں کیا توقع کی جائے اس بارے میں تجاویز موجود ہیں۔ براہ کرم طلبہ کی رازداری کے حقوق اور والدین کے اطلاع نامے کے سیکشن پر خصوصی توجہ دیں۔ والدین اور اہل خانہ کے ساتھ ان کے طلبہ کے بارے میں جن باتوں کا اشتراک کیا جا سکتا ہے اس بارے میں کالج محدود ہے، لہذا ہم آپ کو حوصلہ افزائی کرتے ہیں کہ آپ اپنے طالب علم سے روابط کے لیے باہمی توقعات اور اس کے بارے میں اپ ڈیٹس کہ وہ کیسے ہیں، معنی خیز گفتگو کریں۔

گیٹ وے کے ذریعہ، آپ کو فیملی ڈائرکٹری ("والدین کی خدمات") تک رسائی بھی حاصل ہوتی ہے، جس میں والدین/سرپرستوں کی جغرافیائی فہرست، ان کے طلبہ کے نام اور کلاسز، اور رابطے کی معلومات شامل ہیں۔ ہم امید کرتے ہیں کہ آپ کو یہ معلومات اپنے علاقے کے دوسرے Carleton کے خاندانوں کی نشاندہی کرنے میں مددگار ثابت ہوں گی جن کے ساتھ آپ معلومات، بصیرتوں اور دلچسپیوں کا اشتراک کر سکتے ہیں۔ صارف نام **parents** اور پاس ورڈ **knights2021** کے ساتھ 1 جولائی کے بعد اپ ڈیٹ شدہ ڈائریکٹری تک رسائی حاصل کی جا سکتی ہے۔

اگرچہ Carleton کی کمیونٹی میں والدین کے بارے میں ڈائریکٹری کی معلومات کو "معلومات عامہ" سمجھا جاتا ہے، پھر بھی ہم ہر شخص کی رازداری کی خواہش کا احترام کرتے ہیں۔ اگر آپ آن لائن ڈائریکٹری سے اپنی معلومات کو اپ ڈیٹ اور/یا خارج کرنا چاہتے ہیں تو، براہ کرم اس ویب سائٹ پر جائیں: **apps.carleton.edu/parents/update**۔

اگر آپ ای میل کے ذریعہ یا آن لائن ساتھی والدین/سرپرستوں سے رابطہ کرنا چاہتے ہیں تو:

- **apps.carleton.edu/parents/list** پر والدین تا والدین ای میل گروپ میں شامل ہوں
- Facebook پر نجی اور غیر رسمی Carleton کالج والدین کے گروپ میں شامل ہونے کو کہیں

ہمیں یقین ہے کہ آپ Carleton کو اپنے طالب علم کے لئے تعلیمی لحاظ سے سخت اور معاون ماحول والا پائیں گے۔ اگر آپ کے سوالات یا خدشات ہوں تو، براہ کرم دفتر برائے طلبہ کے ڈین سے (507) 222-4075 پر رابطہ کریں یا پہلے سال کے طلبہ کے ڈین، Joe Baggot سے jbaggot@carleton.edu پر رابطہ کریں۔

مخلصہ،

Karen Handelman اور Marc Hirshman، شریک چیئرمین
Carleton کالج کے والدین کی ایڈوائزری کونسل
Abby Hirshman ’20 اور Emily Hirshman ‘23 کے والدین